Super Sunday Bingo cu un auto como doorprize
Ultimo siman pa cumpra bo ticket na Centro Bario Tanki Lender
1:00 pm – 7:00pm

SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 5 di December 2018

E-mail: solodipueblo@gmail.com Prijs: Afl. 1.65 + 0.10 (bbo, bazv, bavp) = Afl. 1.75

URATACA CENTER
Awe December 5
Carni Stoba, Aroz, Salada & Banana
Tel. 585 5212

DEN CAYA RITMO:

LADRONNAN A HORTA MASHA HOPI PRODUCTO FOR DI TRUCKNAN DI INTERPAN

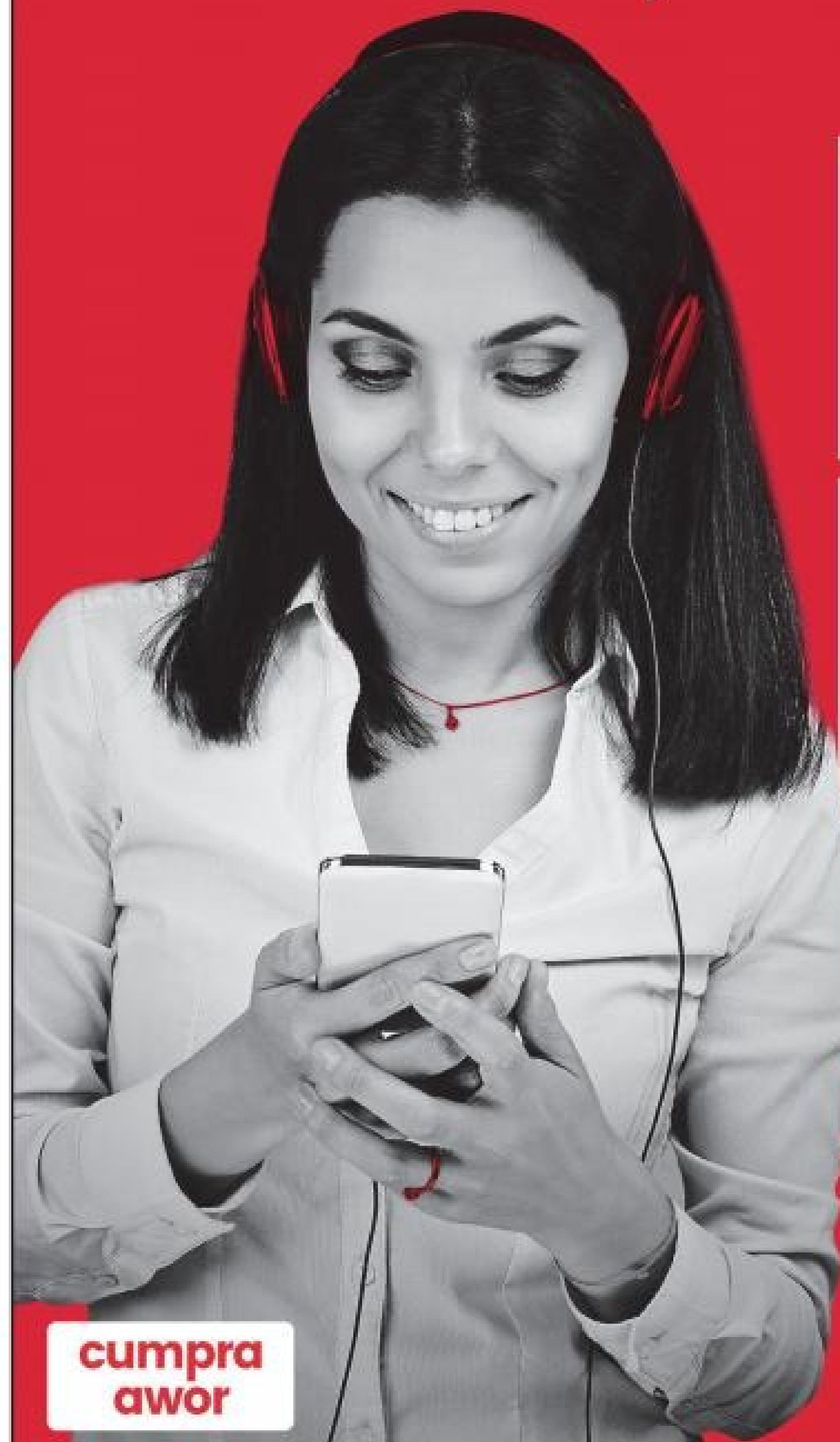
TAMBE A BAY CU 1 TRUCK



Diarazon Departamento di Impuesto lo cera mas trempan atardi

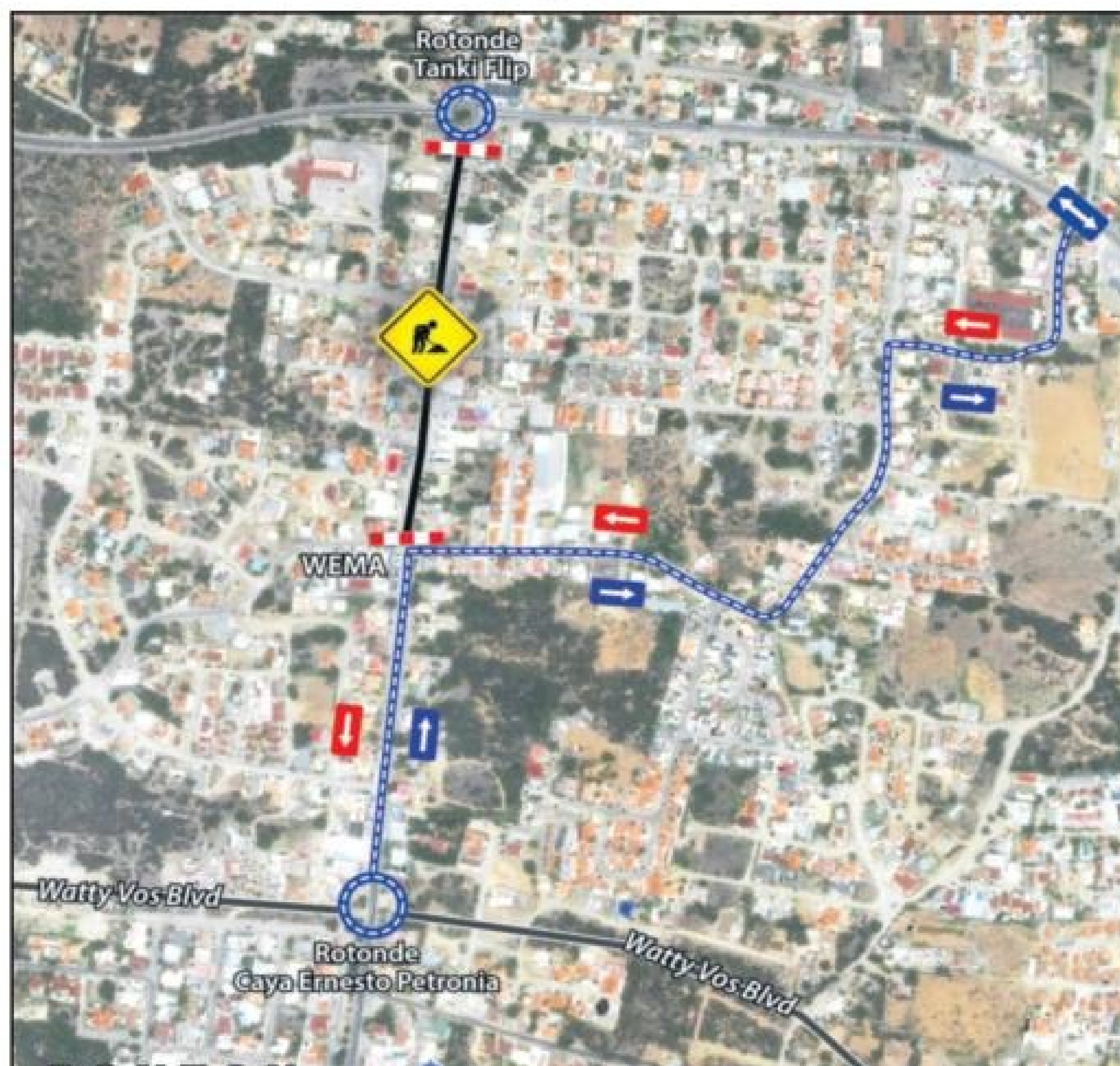
Esaki ta conta pa tur servicio na oficina principal y na e oficinanan di gobierno den districto

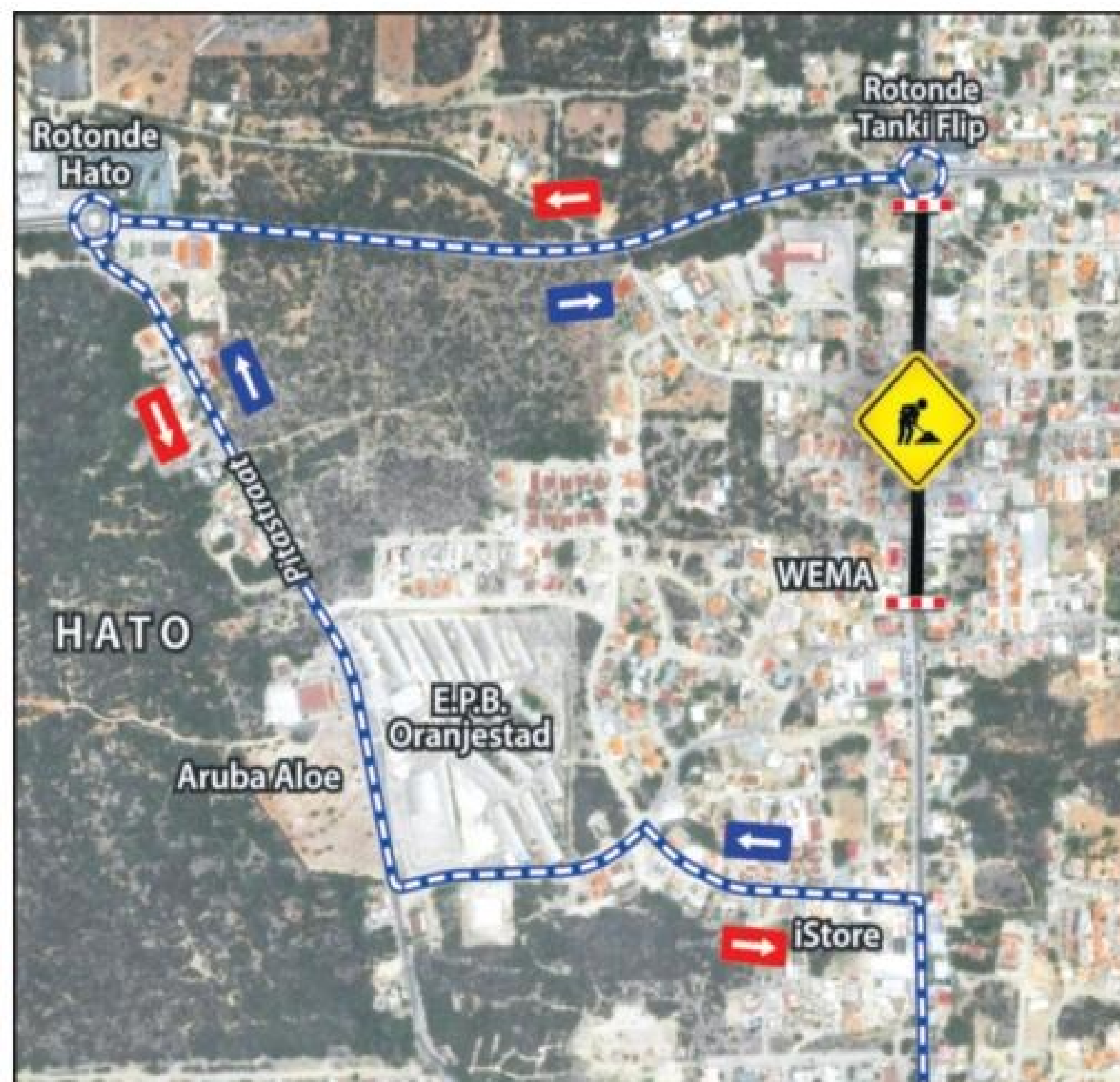
BINGO oxy +
Campaña pa Fin di Aña
20% DESCUENTO
10,000 florin
oxy + Gratis pa 1 Aña
Gift Basket
Na Boticanan Participante



Director di DOW, sr. Marlon Croes:

Diahuebs caminda di rotonde Ponton pa rotonde na Wema ta habri





Diahuebs awor 6 di December e caminda for di rotonde di Ponton pa rotonde nobo na Wema lo habri pa trafico pa ambos direccion. E caminda a ser raspa y asfalta di nobo, mientras cu trabaonan adicional di infrastructura a ser realiza. Locual ainda ta keda falta pa wordo completa ta e parti di e caminda for di rotonde di Wema pa rotonde di Tank Flip.

Adhunto por wak e dos rutanan alternativo cu por usa pa por trafica for di Noord pa Oranjestad.

DOW encarecidamente ta pidi automobilistanan disculpa pa e inconveniencia y ta gradici pa e pasenshi y bon cooperacion. DOW ta recomenda un y tur pa sigui cu hopi atencion e borchinan di indicacion. Pronto e trabaonan di renobacion di e camindanan den e area aki keda totalmente cla pa un y tur por usa y cuida.

MEP NA AVP: Diferencia entre dos lider:

LIDER DI MEP A DEMOSTRA CURASHI PA BAHA BELASTING PA TUR HENDE! LIDER DI AVP TA FALSIFICA TABEL Y INFORMACION!

Partido MEP a tuma nota cu lider di partido AVP a bolbe purba lanta cabez y awor kier demoniza e reforma fiscal di gobierno di Aruba. Mike Eman no ta siña su les? Poco tempo pasa, el'a sali na grandi cu graficonan den su man cu el'a falsifica di Banco Central. Ora hasta Banco Central a sali y denuncia e mentira, Mike Eman a bay sconde bek den su penthouse, tur cu berguenza cu su farsa a wordo descubri.

Awor el'a bolbe sali di su penthouse ta grita cu reforma fiscal ta un pakete di medida. Otro mentira mas di Mike Eman. 30 mil hende no ta bay paga e belasting mas, 25 mil hende ta bay paga menos belasting. Con esaki por ta medida? Mike Eman a goberna Aruba pa 8 aña y ningun momento so el'a baha e tarifa di belasting pa nos hendenan, clase trahador ni clase media. Mike Eman a hera caba cu clase media, sutando nan cu tur sorto di belasting.
Una vez mentiroso, semper mentiroso. Una vez falsificador, semper falsificador.

Awor cu tin un Prome Minister cu curashi cu si ta pensa riba e clase trahador y e clase media, awor Mike Eman kier lanza mentira y falsifica document.
Mike Eman "huilen is voor jouw te laat", sinta trankil den bo penthouse y sinti e cambio. Awor nos pais ta wordo goberna pa un hende muher cu curashi y cu curazon pa nos pueblo. Sinta keto y lag'e goberna. Den un aña el'a haci hopi mas cu abo tabata tin e curashi di haci den 8 aña.

REFORMA
FISCAL

CAMBIO
HUSTO

Bo tabata sa cu:
entrante prome di januari e
tarifa di loonbelasting ta **baha**?

- Pa 30 mil persona e belasting cu bo ta paga riba bo salario ta wordo **elimina**, di cual e mayoria ta pensionado!
- Si bo entrada ta **2.100 florin** pa luna, awo bo ta paga **336 florin** pa aña, y esey ta bay wordo elimina!
- Si bo entrada ta **2.500 florin** pa luna, bo ta bay paga **450 florin** menos pa aña!
- Si bo entrada ta **5.000 florin** pa luna, bo ta bay paga **764 florin** menos pa aña!
- **Esaki ta duna bo mas placa den bo man fin di luna pa ABO mes dicidi kico bo ta bay haci cu n'e!**

GOBIERNO DI ARUBA

ESAKI TA E CAMBIO HUSTO
PONIENDO E SER HUMANO CENTRAL
TRECIENDO **ALIVIO** PA E **CLASE TRAHADOR Y PENSIONADONAN!**

GABINETE WEVER-CROES

FMTB A CLAUSURA SU PROGRAMANAN PA 2018



Dialuna dia 3 di December Fundacion Movemento ta Bida a clausura tur su programanan pa aña 2018. Esaki a tuma lugar den Renaissance Convencion Center unda tur e gruponan a bini hunto p'asina celebra e aña exitoso di nos Fundacion. Tur grupo a haci un presentacion sea di baile of di canto hunto cu e lidernan di e grupo.

Fundacion Movemento ta Bida por wak bek ariba un aña cu hopi actividad manera e programa di "Hunto nos ta vence Embehecimento" cual ta un programma cu a wordo subsidia door de Samenwerkende Fondsen di Hulanda y controla aki door di CEDE Aruba. E programanan ta den Dakota, Tanki Leendert y Santa Cruz mientras un otro programa tambe ta na Noord. Tur e gruponan a haya dos vez pa siman les den movecion y tambe a haci diferente proyecto social y a ricibi charla di diferente persona of instancia pa asina enrikece nan sabiduria mas ainda. E programa aki tabata pa tur hende 60 plus. Pa Januari tur esaki ta start atrobe y directiva di FMTB ta mirando e posibilidad pa cuminsa e programa aki den otro districto tambe. Un danki ta bay na tur e voluntarionan cu ayjuda pa e programa tabata un exito.

Tambe e aña aki tur diasabra mainta tabata tin caminata den naturaleza bao di guia di Rudy Leysner y cu lo continua den Januari 2019. Jani Brokke Memorial tabata grandi atrobe manera normal y pa aña 2019 nos ta wak un crecemento den participante. Durante aña tambe nos Simposio di Postura "Let's sit the right way" a duna hopi informacion tocante con pa sinta p'asina no haya dolor di lomba y nos a introduci e aparato " Upright Go". Nos festival di canto y Nochi di Baliadornan tabata sumamente exitoso y un y tur a goza di e anochi ey. Internationalmente tambe dos miembro di Directiva a participa na e reunion principal di RAFA PANA na Lima Peru p'asina haya mas conocimento di tur cos nobo ariba e tereno di movimento. Pa aña 2019 tin diferente programa nobo pa ehecuta y nos ta spera cu financieramente nos por alcanza tur esakinan.





Fundacion Movemento ta Bida kier a gradici tur sponsor, prensa y tur esnan cu a yuda nos den 2018 deseando un y tur Feliz Dianan di Fiesta y un 2019 cu hopi Salud, Bendicion y Movemento.

Harold de Miranda

IPA ta tene su anochi di informacion tocante e 21+ Toets



Bo kier haci e estudio pa Maestro di Enseñanza Primario of Bachelor Hulandes y no tin diploma sea di HAVO, VWO of MBO nivel 4 pero bo tin minimo 21 aña? Ata bo chens! Tur persona cu tin desde 1 di September 2019 minimo 21 aña y cu kier haci un estudio na IPA pero no tin e diploma cu IPA ta exigi, ta bin na remarke pa haci e asina yama 21+ Toets.

~~Diahuebs dia 6 di December 2018, IPA ta tene un anochi di informacion na unda lo splica kico e 21+ Toets ta encera. Alavez lo elabora riba contenido y trata ehempel di tarea di diferente materia cu ta forma parti di e 21+ Toets. Tur persona cu ta interesa ta bonbini na e anochi di informacion cu lo cuminsa pa 7'or di anochi na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas).~~

~~Durante e anochi aki lo tin oportunidad pa inscribi pa e 21+ Toets. Pa por haci esaki mester trece e papel di registro civil (papel di AWG 5,-) y AWG 75,- p'asina cumpli cu e gastonan di inscripcion. E ultimo fecha pa inscribi pa e 21+Toets ta 1 di Februari 2019. Despues di e fecha aki no por inscribi mas pa aña academico 2019-2020.~~



~~Pa mas informacion por tuma contacto cu Studenten Services na 5243100 of por bishita nos pagina di facebook 'Instituto Pedagogico Arubano' of nos website www.ipaaruba.com.~~

Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes:

Encuentro exitoso pa cuminsa e proceso pa diseña e Plan Strategico Nacional:

CU E MANEHO NOBO NOS LO REINFORZA NOS COMPROMISO NA E SDGS Y LOGRA E METANAN PA 2030







Na La Cabana Ballroom a tuma lugar un evento importante pa cuminsa e proceso pa diseña e Plan Strategico Nacional, NSP. Na e ocasion aki, Prome Minister, mr. Evelyn Wever-Croes a hiba palabra, splicando e vision amplio di Gabinete Wever-Croes riba e tereno aki. Na e encuentro aki tabata presente stakeholders di Gobierno di Aruba, Parlamentarionan, Ministernan, sector priva, NGO's, y representantenan di nos institutonan academico.

Prome Minister a enfatiza e importancia pa Gobierno di Aruba inclui tur e gruponan menciona den e diseño di Plan Strategico Nacional. E encuentro aki sin duda a brinda un dia productivo, unda ideanan nobo a wordo treci dilanti.

E Premier di Aruba a duna un resumen di su participacion ultimo na e Asamblea General di Nacionnan Uni November ultimo. "3 aña pasa, e Asamblea General a stipula un agenda 2030 pa transforma nos mundo. Esaki despues cu a realiza cu progreso den un pais mester bay man den man cu bienestar di e ciudadano. Aki na Aruba tambe, nos Gobierno a pone e ser humano central y den esaki e SDG ta core manera un linea cora den nos programa. E meta final: inclusion, caminda ningun hende ta wordo laga atras.

Pa segura exito di e SDG's pa Aruba, nos mester di sinergia den nos maneho. Manera mayoria di boso sa, SDG's ta interconecta e dimensionnan economico, social, y medio-ambiental pa por acelera e metanan di Nacionnan Uni pa 2030. E sinergia entre sector publico, sector priva, NGO's y academia ta hunga un rol esencial, especialmente considerando e retonan cu nos ta enfrenta como un pais cu ta formando parti di loke Nacionnan Uni ta considera SIDS, Small Island Develping States. Nos no por crea maneho mas basa riba procedura di pasado. Nos mester tuma un maneho mas comprensivo y mas coherente ora nos ta traha maneho nobo pa logra e metanan cu nos ta pone pa 2030.

Durante bishita di e representantenan di UNDP algun siman atras, nos por a ripara con hopi esfuerzo y cuanto actornan ta hunga un rol den e planeacion y implementacion di SDG's. Apart di Jamaica, Aruba ta un di e islanan mas avanza den e proceso di implementacion di SDG's den nos region. Awor cu e formacion di e National Strategic Plan aki nos lo reinforza nos compromiso na e SDG's. Y asina aki crea un futuro unda niun hende no lo wordo laga atras. Un futuro unda cu nos yiu-, nieto-, bisanietonan lo ta orguyoso di dje".

Prome Minister a conclui dunando danki special na e team di Directie Economische Zaken pa e invitacion y pa organiza un evento exitoso asina. Un palabra di gradicimento tambe a bay na e Comision di SDG Aruba cu ta e pioneronan den region pa cu e implementacion di e SDG's na Aruba. Tambe Prome Minister a gradici tur e gruponan di trabao cu ta brinda nan aporte na e planeamento y implementacion di SDGs incluyendo e Indicator Working Group, Expert Working Groups y Awareness Working Group. Finalmente e mandatario principal di nos pais a gradici na cada presente kendenan a duna nan tempo y pa comparti nan conocimento den nan area di experticio.

"Nos ta aprecia esaki masha hopi mes y boso contribucion valioso lo forma parti di e Plan Strategico Nacional. Di e momento aki boso tur ta forma parti di historia. Aruba lo por ta conoci como mucho mas cu solamente santo blanco y un clima perfecto. Aruba lo por sirbi como un ehempel pa otro islanan no solamente den region pero pa tur isla rond mundo di con pa yega na un desaroyo duradero cu e ser hemano central. Hunto nos por enfrenta cualkier reto cu bin nos dilanti. Y asina forma un pais mas fuerte cu nunca", tabata e palabranan cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa na final di su discurso na e encuentro di NSP.

Departamento di Impuesto:

Diarazon Departamento di Impuesto lo cera mas trempan atardi

Esaki ta conta pa tur servicio na oficina principal y na e oficinanan di gobierno den districto

Departamento di Impuesto ta participa cu awe diarazon, dia 5 di December, su oficinanan lo cera mas trempan atardi en conexion cu celebracion di Sinterklaas. Aki ta sigui un schema di e orario adapta.

Departamento di Impuesto ta pidi su clientenan pa tuma nota di e participacion aki pa evita cualkier inconveniencia. Diahuebs, dia 6 di December 2018, Departamento di Impuesto lo continua cu su servicionan segun e orario di custumber.

Localidad	Seccion	Orario 5 di december 2018
Oficina principal na Camacuri	Servicio di caha Servicio pa Cliente Recepcion	7:45 am – 2:00 pm non-stop
MFA Noord, Paradera, Sta. Cruz y Savaneta y Oficina di gobierno na San Nicolas	Servicio di caha	8:00 am – 13.30 pm non-stop

APA a celebra 40 aña di servicio leal di Adriaan Kock





Masha poco compania awendia ta logra tin persona laborando pa 40 aña. Aruba Ports Authority (APA) ta un di e companianan aki. APA ta conta cu un grupo basta grandi di personanan cu tin sigur mas di un kwart siglo trahando cu nan y recientemente tabata tin un empleado, Adriaan Kock, kende a cumpli 40 aña di servicio. Un hecho cu, segun director di APA Jossy Figaroa, no por a laga pasa sin mas. “Mas ainda pasobra e comentario cu nos a ricibi di su hefe directo ta positivo so.

Nos ta aprecia cu Adriaan no solamente ta haci su trabao, pero ta habri pa coopera semper. Nan tin un trabao dificil, tin biaha mester bini trabao den oranan di madruga, ora cu hopi hende no tin gana di lanta. Na ki ora cu yama Adriaan, e ta cla pa traha. Como compania bo por tin e cosnan di mas bunita, pero si bo no tin cooperacion di bo personal, bo no ta logra nada. Un director so no por logra e exito, ya cu pa esaki bo mester di bo personal. Door di mustra nan bo aprecio, bo ta sigui motiva nan. P’esey nos a bini hunto awe pa celebra e hubileo di Adriaan.”

Adriaan tin dos aña y mey mas pa bay prome cu e baha cu pensioen. Pero pa recorda su 40 añanan di servicio leal, como stuurman motorist, gerencia a haci entrega di un plakkaat di reconocimento durante un celebracion cu a tuma lugar na Divi Links.

E hubilario a recorda cu e 40 añanan a bay di forma hopi bon, pasobra semper el’a traha cu alegria cu su coleganan. Tur esnan cu a traha cun’e tabata sa cu semper mester ta na ora. “Mi ta contento cu e compania cu semper a brindami tur oportunidad. P’ami e añanan tabata un experencia hopi bon. Mi no tin nada di keha , esaki tabata mi otro cas. Mi coleganan ta mi ruman. Mi stima mi trabao,” Adriaan a comenta durante e celebracion, unda su famia tambe tabata presente. El’a keda masha contento cu e sorpresa cu el’a ricibi for di gerencia di APA pa su 40 añanan di servicio.





Sr. Patricio Nicolas reconoci pa su tarea desplega como prome director di Serlimar SG





Diasabra ultimo Serlimar tabata tin su cena di pasco, un ocasion dunando danki na e aña positivo, cu su retonan sigur, pero cu boluntad di cada un empleado cu hunto a sa di supera cualkier reto. Tabata un aña pa pone e base pa tur e cosnan positivo cu lo sigui den 2019. Un Serlimar fuerte, para riba su propio pianan pa prome biaha y cu un futuro yena cu cosnan bon pa tur su empleadonan.

Na e ocasion a gradici un persona en particular cu a duna tur su dedicacion y amor na Serlimar. Un persona conoci como un persona recto cu a sa di pone Serlimar SG riba pia, den momentonan hopi dificil. E persona cu a pone e base pa awe por construi e Serlimar nobo riba dje, sr. Patricio Nicolas. Ta reconoce sr. Nicolas pa su tarea inmenso desplega e tempo ey como director di Serlimar.
10 di Augustus 1981 sr. Nicolas a cuminsa labora den Gobierno y na aña 2004 el'a ocupa e funcion di hoofd van dienst na Serlimar y dia 15 di Juli 2005 el'a bira e prome director di Serlimar SG. Un funcion den cual cu sr. Nicolas a sa di trece diferente cambio positivo cu hopi poco recurso. A introduci cobranza na Parkietenbos y a introduci 'vuilwerk premie' cual ta un prima special pa trahadornan cu ta traha cu sushi. Banda di e esaki ta recorda sr. Nicolas sigur como un director cu empleadonan por a acerca cu cualkier problema of preocupacion, como un persona cu bon conseho na bienestar di e empleadonan.

Pa motibo cu Minister encarga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber tabata tin compromiso den exterior, su esposa sra. Lisette Chung a haci entrega di e reconocimento na sr. Nicolas. Minister Oduber ta manda palabra di gradicimento na cada un empleado pa e tremendo trabao desplega durante e aña y pa e lealtad na Serlimar. Tambe ta gradici e Hunta di Comisario y Directie pa e pasion cu cual nan ta atende cu Serlimar y su bienestar.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro:

Minister a efectua apertura na e prome evento pa yega na un Plan Strategico 2019-2022 - Nos Plan, Nos Futuro







Ayera mainta Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. mr. Xiomara Ruiz-Maduro a haci e apertura di e prome evento pa yega na un Plan Strategico 2019-2022, "Nos Plan, Nos Futuro", pa locual ta e implementacion di e 17 metanan mundial pa desaroyo sostenibel na Aruba. Un comision special a haci trabao preparatorio den forma di un roadmap pa e implementacion necesario y ayera hunto cu stakeholders lo defini e caminda cu lo cana na Aruba pa implementa y midi e progreso di e metanan di desaroyo sostenibel na nos Pais.

Na Kadushi Largo:

Sint Jan Kleuterschool a haya bishita di Sinterklaas













Dialuna Sint Jan Kleuterschool a haya bishita di Sinterklaas y su zwarte Pietnan. Juffrouw- y e muchanan a goza un mundo. Tabata tin algun mucho un tiki spanta y cu miedo pa nan no bay den e saco di zwarte Piet pa e hiba nan Spanje.

Cu meta pa stimula “Corporate Teambuilding”

Team Aruba Bank a marca Pauta den King of the Hill











Coredornan reconoci di Aruba Bank a uni pa representa Aruba Bank den e competencia di King of the Hill. E ekipo a participa den e categoria di Corporate Relay, caminda cu Jermaine Molina, Ramon Mas, Soraya Tromp, Michael Geerman y e legendario Richard Rodriguez tabata tin e tarea di core den estilo “estafette” pa yega na top di Hooiberg.

Durante di dos (2) siman e ekipo a train pa yega bon representa na e prome competencia di King of the Hill na beneficio di Fundacion Autismo Aruba. E meta principal di e careda tabata pa completa e recorido te na top den menos tempo posibel.

Sostenedornan y coleganan a yega trempan pa sostene nan ekipo di coleganan y cu hopi ambiente a comparti un dushi atardi. Aruba Bank a marca pauta den e Team Relay di King of the Hill y tin e record pa 2018.

Aruba Bank ta felicita tur participante, specialmente e team di Jermaine Molina, Ramon Mas, Soraya Tromp, Michael Geerman y Richard Rodriguez, kendenan a sobresali durante e competencia aki.

Plan di Crisis Social ta den proceso di ehecucion



Proteccion di nos muchanan y esnan vulnerabel den nos comunidad tin e prioridad di mas halto pa Departamento di Asunto Social (DAS). Directora Hernandez di DAS ta confirma cu e Plan di Crisis Social ta den proceso di ehecucion y pesey kier a trece algun punto importante dilanti. No por lubida cu ta na Augustus ultimo proposicion pa lanta e fondo pa e plan di crisis social a keda aproba pa Parlamento di Aruba, pues den corto tempo a inicia ehecucion di e plan aki. Esaki tabata posibel danki na e trabao duro di tur e partnernan, trahando den e tereno social, esta departamentonan di gobierno y entidadnan no-gubernamental, bao coordinacion di Departamento di Asunto Social. Siman pasa un representante di Unicef tabata na Aruba pa cera un acuerdo di cooperacion cu ta encera e siguridad di nos muchanan – 'Child Protective System'.

Un di e recomendacionnan tambe di Unicef ta pa tene un campaña di conscientizacion, cual actualmente ta un parti visibel di e plan di crisis social, pero tin hopi otro aspectonan y proyectonan cu ta andando. Un di e puntonan importante ta e reunionnan mensual di tur e partnernan den e plan di crisis social cu tin como obhetivo pa sigui sincroniza esfuerzonan y optimaliza e structura di trabao pa logra un mihor registro y crea mas eficiencia entre tur partner trahando riba e tereno social. Metanan specifico di e crisis plan social ta intervencion den y prevencion di e crisis social. Esaki ta wordo logra door di elimina riesgonan y reenforza proteccion den hogar, na school y den bario. E cuatro sectornan cu ta forma un cadena profesional, esta social, huridico, enseñanza y salubridad ta trahando structuralmente hunto.

Aki ta inclui un lista di implementacion cu a bin a base di e ehecucion di e plan di crisis social:

*E comision registracion central di famia y mucha vulnerabel, cu ta parti di e Plan di Crisis Social a haci un escogencia pa un sistema di registracion. Ta asina cu lo scoge e mesun sistema cu Veiligheidshuis di OM tin. Asina e Plan di Crisis Social lo traha mas riba e tereno di prevencion primario y secundario. Veiligheidshuis lo traha na prevencion tertiario, curacion y represion. * Departamento di Asunto Social (DAS) a expande trahamento den 3 districto pa 4 districto. * Departamento di Asunto Social hunto cu Departamento di Progreso Laboral (DPL) y Departamento di Labor y Investigacion (DAO) a cuminsa cu un trayecto basa riba e modelo di Nacionnan Uni - hunto cu tur gremio relevante pa analiza e posicion di hoben di school pa trabao, pa mira con pa drecha nan posicion na school y riba mercado laboral. E tres departamentonan aki a cuminsa cu un segundo grupo di mama soltera pa guianan pa un trabao.

*A cuminsa un cooperacion entre DAS y schoolnan pa alumnonan cu halto riesgo wordo yuda.

*Ta trahando riba e lista di espera di Departamento di Asunto Social y Bureau Sostemi cu ta encera e mucha- y hobennan special. E tempo di espera na algun Departamentonan gubernamental ya a wordo reduci. * Un siman special dedica na Lantamento di Mucha a wordo organiza durante e siman di Dia Internacional di Derecho di Mucha den cooperacion cu diferente Departamento y fundacion. Esaki ta pa prome vez cu Aruba ta organiza un siman dedica na mayornan y con pa duna nan guia den e proceso di lanta y educa nan yiu. * Stichting Guiami a cuminsa cu guia intensivo y coaching na cas di famia cu halto riesgo. * Training di terapia sistematico pa famia y pareha cu problema y riesgo a wordo organiza. * Stichting Wit Gele Kruis a cuminsa cu bishita na momento cu un baby nace den tur districto na Aruba pa mira si e famia mester di sosten den crianza di yiu. Lo duna tambe curso di 'Stevig ouderschap', esta con pa ta un mayor cu bon 'parenting skills'. * Ta bay institui un meldcode obligatorio pa tur profesional cu ta sospecha abuso di mucha. Ta bay implementa un sistema pa atende e meldingen inmediatamente. * Lo bin un dokter di confianza (vertrouwensarts) disponibel 24 ora pa dia y 7 dia pa siman pa test menornan riba abuso sexual (rape test). Antes no tabata tin personal suficiente pa e servicio aki. E pruebanan aki ta importante pa persecucion di e malhechornan y logra castigonan mas halto. * Lo percura pa e Departamento di Jeugd en Zeden Politie tin e ekiponan necesario pa mehora e investigacionnan di e casonan di abuso sexual di menornan den forma mas rapido y mas eficiente. Mas rapido e casonan lamentabel yega Corte y mas mihor e casonan ta prepara, ta mehora e posibilidad pa un castigo mas halto. * Stichting Fier lo bin pa duna training na nos instancianan con pa anda cu casonan dificil social den nos comunidad. * Centro Ortopedagogico, Bureau Sostenemi, y DAS a haya personal pa atende cu e problematica social. Otro Departamentonan manera Voogdijraad, KIA y diferente fundacionnan ta den proceso di haya mas personal. * Den un acto solemne, a recorda fayecimento di e dos rumannan Rishandroh y Roshandrick qepd. Na un manera simbolico y pa conscientizacion a planta tres mata na 'Plenchi Speransa' na San Nicolas. * Lo implementa e proyecto di 'signs of safety' unda lo train tur sector cu ta envolvi.

E lista sigur no ta inclui tur detaye, pero ta duna un idea di e embergadura di e trabaonan realiza y andando. Departamento di Asunto Social hunto cu tur partner riba tereno social, enseñanza, huridico y salubridad ta trahando duro pa logra tur meta den e Plan di Crisis Social.

Un empleado hopi esencial den sostene informacion importante di tur paciente na Hospital

Marisela Boekhoudt ta empleado di luna di November





Siman pasa a sorprende Marisela Boekhoudt, medisch codeur na departamento di Medische Administratie na Hospital cu e reconocimento special di a bira empleado di luna di November 2018.

Marisela ta e prome cu ta un CHIMA codeur certifica na HOH. E rekisitonan pa logra e certificacion aki no ta facil pero Marisela a logra esaki door di su dedicacion y profesionalismo. El'a zorg pa logra e 'opleiding' aki door di studia tambe den su oranan liber, asina demostrando cu e tin un interes grandi pa su trabao y tambe pa sigui crece y mehora su mes. Tambe e ta sigui cursonan online pa tene su mes up to date. Arnold Solognier, Manager di Medische Administratie, a duna di conoce cu esaki ta un di e puntonan cu a sobresali y a pone cu a dicidi pa nomina Marisela pa empleado di luna. Ademas e ta hopi servicial cu clientenan y e ta hopi bon cu coleganan. E samenwerking, yuda coleganan cu trabao y duna splicacion dicon ta haci cosnan cierto manera ta forma e caracter di e empleada specifico aki. E ta un persona hopi esencial p'e departamento. Stefan Lucas, Information Manager, a duna di conoce cu e departamento aki ta warda tur dossier y ta pone code riba nan. Esey ta loke Marisela Boekhoudt ta haci y desde 2013 a bin cu un forma y sistema nobo Canades di coding pa traha den e departamento. E ta e persona cu sa e mihor forma di e codenan y a tuma cursonan. El'a traha duro den su tempo liber pa logra haya su certificado.





E ta un persona serio pa cu su trabao y ta coopera semper cu su coleganan y ta yuda nan diariamente cu cualkier pregunta tocante coding. Ta importante pa hospital tin tur cos cu un code pa ora di tuma decision, pero tambe pa sa kico ta pasando den hospital. Marisela Boekhoudt tin un trabao cu ta hopi importante. Marisela ta un colega ehemplar cu ta demostra di tin un ambicion grandi pa su trabao, ta dedica y ta demostra iniciativa necesario pa yuda mehora su departamento.

Hunta di Directiva di Dr. Horacio E. Oduber Hospital ta masha contento cu e escogencia aki y ta desea Marisela hopi mas exito den su trabao diario. Sigui asina!

Duppy Duppy Speelschool tabata tin nan fiesta di Sinterklaas hunto cu su Pietjesnan. Muchanan a goza hopi









Minister Otmar Oduber

250 famia a ricibi nan carta di pre- reservacion, pa por inicia e proceso di construccion di nan propio hogar







Prome cu e aña conclui, e tercer grupo di personanan a ricibi nan carta di pre - reservacion diamars atardi na Directie Infrastructuur en Planning (DIP). Door di e hecho cu tin gran cantidad di hende ta warda pa construi nan cas, Minister encaraga cu Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber ta recorda cu ta importante pa un y tur cu tin e oportunidad awor aki cu tin un 'time frame' mara na cada fase di locual cu mester cumpli cune.

'DIP ta un departamento unda cu tabata tin y sigur keto bay tin hopi critica riba dje y nos ta consciente di esaki. E consciencia aki mes ta pone cu kier mehora mas aun e servicio cu ta duna na comunidad di Aruba. A base di tin un maneho transparente cu a cuminsa cune na inicio di e aña cual lo pone cu poco poco lo yega na e meta aki. E maneho nobo aki ta encera reglanan cu a publica di condicionnan pa un persona haya tereno pa traha su cas, pero tambe reglanan pa loke ta trata terenonan comercial.'





Minister Oduber a enfatiza cu e reglanan aki ta hopi importante pa tur hende ta na altura di dje. 'E unico hende cu por kita e soño for di boso pa tin boso cas, ta boso mes, si no cumpli cu e reglanan cu tin!'



Manera cu a menciona anteriormente diamars un grupo di 250 hende ta ricibi e oportunidad pa construi nan cas, banda di dos otro grupo cu durante e aña a ricibi e oportunidad aki. Sumando na mas di 900 famia cu a haya e oportunidad di tin nan hogar. E proceso a inicia cu famianan wardando (cu peticion) for di añanan 1993 y a actualiza e lista awor aki na peticionnan te cu aña 2005. Otro aña DIP lo dedica na e grupo di peticionnan di 2006 pa 2010. Asina poco poco ta actualiza e lista segun esnan cu mas tabata warda, conforme e regla First In First Out (FIFO).







Nissan Sentra a kima na Montaña





Diamars marduga den careda di 5'or polis y tambe brandweer a bay cu urgencia na un adres na Montaña, caminda tabata tin un auto na candela. Na yegada nan a topa cu un auto completamente na candela. Tabata trata di un Nissan Sentra.
Ta mustra cu e candela a cuminsa dilanti, esta den motor. No a papia nada di candela intencional, pues esey ta indica un posibel short circuit den e motor.

Coro Alegria Hubenil cu "Angelnan resonando den Cunucu"



Diabierna 7 di December 2018 pa 7:30 pm Coro Alegria Hubenil di Savaneta ta duna nan concierto di Pasco pa 2018 den Cas di Cultura. E coro ta bao guia di Ryma Rincones v/d Linde y nan ta train semanalmente na Funari. E tema di e concierto ta "Angelnan resonando den Cunucu".

E coro ta consisti di mas di 25 mucha y e cancionnan cu nan lo presenta ta entre otro: "U hari chiki chikito, Maria bo ta sa, Amor pa mi Hesus, Luz Divino. E MC ta Addonsito J. Croes.
Artistanan invita e anochi aki ta Rocco Franken, Shanon Bueno, Mitch Almary, Eltienne Yarzagaray y Javinah Besselink.

Tickets ta obtenibel na Dowco Sta. Cruz, Citgo Essoville y Boulevard, VanDorp Dakota y Botica del Pueblo. Tambe por yama 737-0475 y tickets ta ser entrega na bo adres.

Den Caya Ritmo:

Ladronnan a horta masha hopi producto for di trucknan di Interpan

Tambe a bay cu 1 truck





Diamars mainta informacion a drenta di kiebro y ladronicia na Interpan, situa den Caya Ritmo. Na yegada di polis a resulta cu ladronnan a forza e porta di e truck di carga. Esaki a sosode durante oranan di marduga. Manera cu nan a logra habri e porta, nan a horta varios caha di Dog Food. Un otro truck tambe a wordo kibra. Esaki tabata carga y cla pa delivery. Pero esaki nan a bay cune completo, esta e truck. Ta trata di un Hyundai DT- 873 cu nomber di e Garage Central ariba dje.
Pues e truck aki ta un caminda scondi ariba Aruba.



Cinco aña invertiendo den nos muchanan

Pasa Pret cu Rotaract 2018 hopi mas interactivo y mas grandi cu nunca













Den cuadro cu dia internacional di mucha, Pasa Pret cu Rotaract a celebra su di cinco edicion cu wega y actividadnan divertido cual un vez mas a haci hopi mucha contento y trece varios famia hunto pa un dushi dia di actividad. E aña aki cu celebracion di Pasa Pret cu Rotaract a bay tremendo y mihor cu tabata spera. Den pasado, Pasa Pret cu Rotaract a wordo atendi pa mas o menos 100 mucha pa tur e eventonan cu tabata tin. E aña aki Rotaract a yega na un promedio di 300 mucha of mas cu a participa na e evento sin conta nan famianan cu a compaña nan. "Pa wak e famianan hunto, feliz y contento na un evento gratis cu nos ta duna bek na comunidad ta hopi bunita pa wak", segun presidente di Rotaract, Ryon Dijkhoff. Rotaract Club of Aruba ta un club hopi fuerte cu a conta cu voluntarionan regular di nan Club, y como tambe 50 voluntario extra pa e evento aki.

Tabata tin diferente actividad manera e hoeki di arte y pintamento di cara, careda di douw, careda cu cuchara, streetbowling, can knock-down, photo booth, bulamento den saco y hopi mas. Tabata tin un programa di entretenimento bastante extensivo tambe unda cu tabata tin dos DJ; Nutzbeatz cu Tyron Dijkhoff. Tabata tin presente tambe gruponan di baile Pierewietje y Kids & Youth in Action, hunto cu cinco cantante infantil tambe, Javinah Besselink, Sherdel Maduro, Nyella Thijsen, Alysee Bernabela y Dayenne Croes.

E aña aki e programa tabata mas interactivo pa e muchanan cu e anuncio di weganan pa artenan caricativo y haciendo cambio den un promocion diferente, acercando diferente school cu kleurplaten cu muchanan por a kleur y trece nan na e evento pa colga esakinan. "Nos a escoge pa haci'e na Club Caiquetio, den añanan anterior e tabata na e parkinglot di Ling & Sons unda cu awacero a yega di afecta esaki un paar di biaha. Pero nos a escoge e biaha aki Club Caiquetio pa e ta mas fresco", segun sr. Dijkhoff. E ta sigui bisa cu: "Loke ta special ta cu nos a haci'e mas grandi cu nunca cu participacion di 300 mucha y e decoracion tabata hopi unico haci e aña aki door di D&D events, cual realmente a haci un bunita trabao pa trece e ambiente di mucha.

Inverti den nos muchanan
E proyecto aki ta esencial pa Rotaract organiza pasobra no ta tur mucha tin e posibilidad di bay un actividad tur ora y paga p'e. Esaki ta un evento na alcance di tur mucha, un evento cu entrada cu actividadnan gratis, nan ta haya un paspoort pa hunga tur 11 wega gratis y un regalito na final. Sr. Dijkhoff: "Mi ta kere cu e mihor inversion cu bo por haci semper ta den nos muchanan, pasobra nan ta e futuro di mañan. Pues pa Rotaract, pa e muchanan tin e derecho di tempo liber ta un di e derechonan den International Declaration of The Rights of Children UN. E derecho di tempo liber y derecho di hunga, ta hopi importante pa nos como club cu ta kere den nos muchanan."

Centro di diversion
Rotaract a wordo acerca por medio di un di e miembronan di ambulance cu tabata bezig cu proyecto di Superheroes cual nan a haci durante dia internacional di derecho di mucha, unda cu



nan a bishita diferente school pa saluda muchanan den paña di superheroe. Esaki tabata un iniciativa di brandweer y ambulance door cu hopi biaha muchanan ta tende un sirena y nan ta spanta, pues brandweer y ambulance kier conscientiza e muchanan na un manera mas positivo riba nan trabao. "E meta di esey ta pa e muchanan wak e sirena como un heroe cu ta bin pa rescata y yuda bo, esaki tabata algo hopi divertido pa e muchanan", segun sr. Dijkhoff. Pa otro aña por spera un otro evento grandi pa e muchanan, segun Rotaract. E idea ta pa converti lugarnan den bario den centronan di diversion. Pa otro aña e weganan kizas lo cambia atrobe un poco, y lo bin bek cu e weganan popular.

Rotaract kier a gradici e comision organizatorio den persona di Charelle Felix, Shandeeh Fernandes Pedra, Amedee Wever, Melitza Koolman, Sunny Dodia, y tambe tur miembro di Rotaract Club of Aruba cu a aporta na e evento. Sigur un danki enorme ta bay na artista local y tambe miembro di e comision organizatorio Zia Habibe kende tabata encarga cu tur e artwork di Pasa Pret cu Rotaract. Un danki tambe na tur e voluntarionan, Kiwanis Builders Club of San Antonio, El Louvre Witec, Aruba Airport Authority, Stichting Passaat y tur otro sponsors cu a colabora pa haci e evento aki atrobe un otro exito pa nos muchanan.

Love4Art Studio ta expone obranan nobo na Biblioteca

Miembronan di Love4Art Studio ta organiza nan exposicion anual na Biblioteca Nacional Aruba di dia 3 di December pa dia 21 di December, 2018. Esaki ta habri pa publico durante orario regular di Biblioteca na Playa. Un y tur ta bon bini.

E exposicion di grupo ta un combinacion di cuadra y obranan di ansemblahe titula 'Archetypes and sacred contracts' cu a wordo crea den ultimo aña. Love4Art Studio a keda forma algun aña pasa door di un grupo di hende muher creativo cu a dicidi di keda hunto, inspira otro y siña hunto pa yega nan metanan artistico.

Miembronan ta (den orden alfabetico): Aissah van Eer, Anna Fit- Buryakova, Carina Molina, Diana Hopman, Dina Leggers, Esther Lamark, Genevieve Wientjes, Gina Jie Sam Foek, Marianne Beijderwellen, Roelie Groenewegen, y Sandra Slabbekoorn-Wijngaarde.





Be welcome
to our annual
group exposition

"Archetypes and
Sacred contracts"

Biblioteca Nacional Aruba
December 3-21, 2018







Habitantenan na Pos Chikito a wanta persona cu tawata tira piedra ariba autonan







Diadomingo anochi polis a bay Pos Chikito pariba di e brug ariba Green Corridor.
Na e sitio algun habitante lo tawata tin un persona wanta.

Na yegada a compronde cu e homber aki lo tawata tira pidra ariba busnan of un bus cu a pasa. Habitantenan lo a actua mesora, y a wante pa asina evita un desgracia.

Segun nos a compronde, momento cu nan a bay purba wante e persona lo a purba core bay. Posiblemente durante rancamento ela saca su eleboog for di luga.

Debi na esaki polis a pidi pa un ambulance y asina Paramediconan atende cune.
No ta conoci si e persona aki lo por ta sufri di un enfermedad mental.



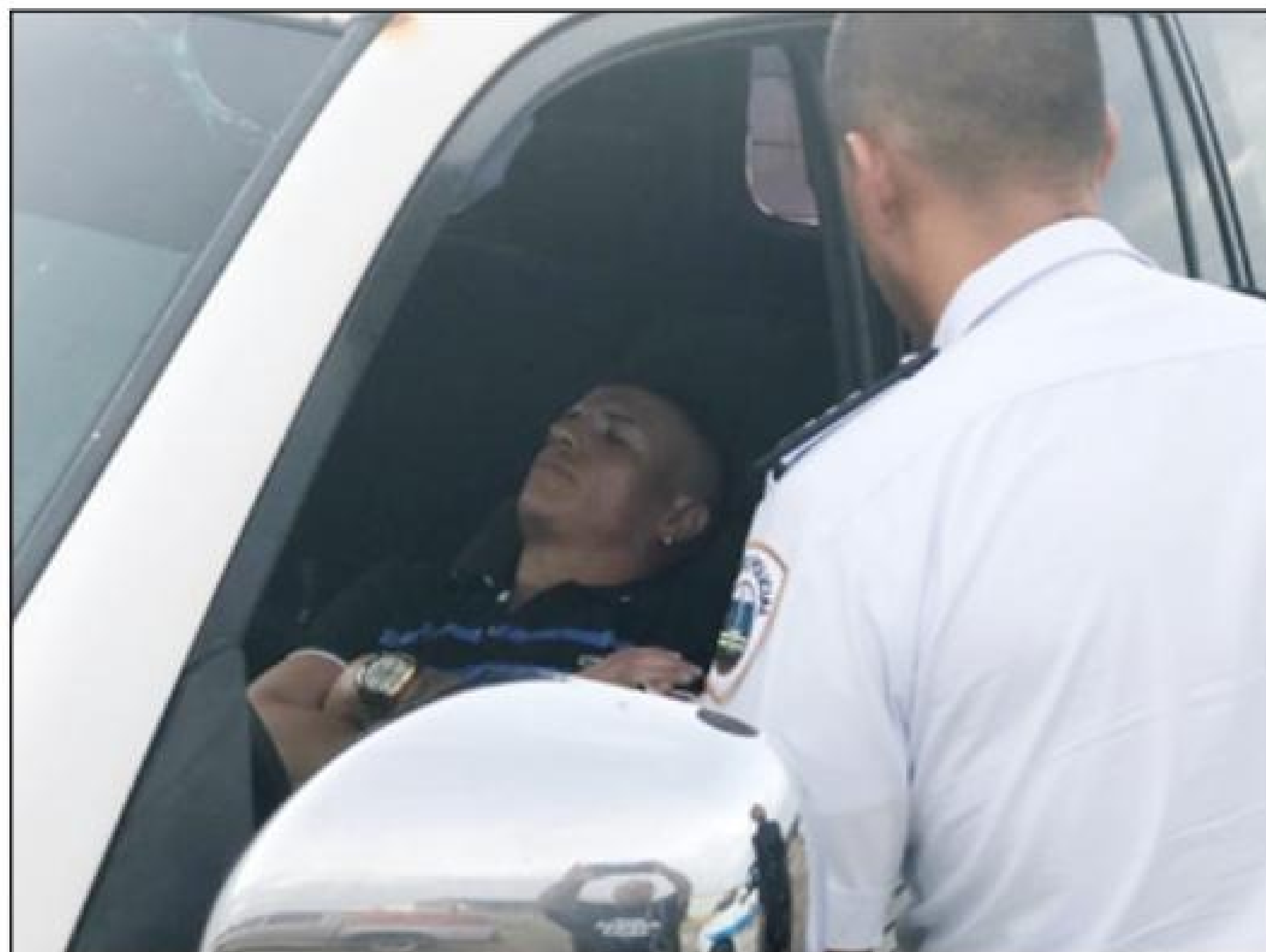
Trump: Si no ta posibel un acuerdo cu China, "ami ta un homber di medida"

Presidente Donald Trump a bisa diamars cu Merca lo logra un acuerdo cu China si esey lo ta posibel, pero el a destaca cu si ambos parti no resolve nan disputa, e lo bolbe bek na medida.
Trump a bisa cu su ekipo di asesornan comercial, encabesa pa e representante di Comercio di Merca, Robert Lightizer, lo dertermina si un "acuerdo concreto" cu China ta posibel.
"Si ta asina, nos lo haci'e asina," Trump a bisa via Twitter. "Pero si no, corda, ami ta un homber di medida."
E presidente republicano a sostene ademas e posibilidad di un extension di e tregua comercial di 90 dia cu el a acorda durante fin di siman cu su par Chines, Xi Jinping.
"E negociacionnan cu China ya a cuminsa. A menos cu esakinan wordo extendi, lo caba 90 dia despues di e fecha di nos cena maraviyoso y caluroso cu presidente Xi na Argentina," Trump a indica den un otro Tweet.
Trump y Xi a pauta un paro den e guera comercial cu a interumpli e fluho di cientos di miles di miyones di dollar den bienes entre e dos economianan mas grandi di mundo, debi na un aumento escala di medida mutuo riba importacion.
E mandatarionan a acorda diasabra laga den suspenso e aplicacion di medidanan nobo pa 90 dia, entrante 1 di December, mientras cu nan ta negosha un pacto pa pone fin na nan disputanan comercial.
Trump a agrega diamars cu ta supone cu China lo cuminsa cumpra "productonan agricula y otro inmediatamente."
Merca ta spera accionnan inmediato di China riba temanan comercial tras e acuerdo alcansa diasabra, incluyendo rebaha medidanan riba auto y medidanan contra robo di propiedad intelectual y transferencianan forsa di tecnologia, e asesor



economico di Cas Blanco, Larry Kudlow a bisa dialuna.
Trump semper a acusa China di practicanan comercial inhusto cu ta perhudica Mericanonan y na e economia di su pais.
"Ora cu hende of paisnan ingresa pa asalta e gran rikesa di nos Nacion, mi kier pa nan paga pa e privilegio di haci'e. Semper lo ta miho di manera di maximalisa nos poder economico," e mandatario Mericano a bisa.
E nombramento di Lightizer pa dirigi e combersacionnan, na luga di e secretario di Tesoro, Steven Mnuchin, ta pone na cargo di e proceso na und i e criticonan mas duro di e gobierno Chines.
Trump a bisa diamars cu Lightizer lo traha den colaboracion estrecho cu Mnuchin, Kudlow y e asesor comercial Peter Navarro.

Chauffeur drumi Caya Ritmo





Na yegada berdad nan a topa cu un Prado staciona y na stuur un chauffeur na soño. No a keda nada otro na e polisnan pa pidi transport y hibe warda di Shaba pa su mesun y otronan seguridad.

Homber ilegal ta habri caminda cu ta cera

Dia prome di December pa 4'or di atardi central di polis ta dirigi un patruya pa e retonde di Tanki Flip pa un homber cu tabata actuando sospechoso y tur cos tabata indica cu e tipo aki lo tabata kitando baricadanan cu tin na e sitio pa asina permiti trafico pasa dor.

Dor di haci e cos aki el a crea mas caos na e retonde aki y ora cu polisnan a yega na e sitio en berdad a bin topa e homber cu tabata kitando e baricadanan cu tin na e sitio pa cera e retonde cu ta den reconstruccion, pa permiti autonan bay direccion suit riba un caminda cu ta cera relaciona cu trabounan di reparacion.

Polisnan a bay papia cu e persona aki kende a resulta di ta di nacionalidad Venezolano kende dos aña pasa a drenta Aruba y no a bay bek nunca mas. E no tabatin document di indentificacion y tampoco di estadia y mesora el a bisa polisnan cu e ta ilegal aki na Aruba y despues di dos aña ainda e no tin permiso di estadia.

Polisnan a informa Guarda Nos Costa y despues a hiba e homber aki pa oficina di e departamento aki pa nan sigui atende cu e homber.

Alberto Klabér, Brazil Taekwondo Stichting;

Aruba tin 7 aña consecutivo ta gana e copa di TK5 na Surinam

Dia 16 di Februari 2019 tin e di 8 TK5 na Surinam. Pa nos por participa den e di 8 TK5 na Surinam nos mester forma un team. Pa nos forma un team nos tin mester di atleta.

Si bo tin atleta cu kier participa den e di 8 TK5 na Surinam, bo por mandanan diasabra awor, pasobra ta bay tin e prome training. Training ta tuma lugar na Tarcisius Kleuterschool situa na Brazil. Training ta for di 8'or pa 11'or di mainta. Pa mas informacion tocante Surinam por reply na mi persona.



Luka Modric a gana e Balon di Oro 2018 y a kibra e monopolio di Messi y CR7

E futbolista Luka Modric a alsa cu e Balon di Oro 2018, unp remio obteni pa prome biaha pa un futbolista Croata y cu ta kibra cu e racha vencedor di e hungadornan Lionel Messi y Cristiano Ronaldo. En concreto, ta e prome biaha den un decada cu e revista France Football a entrega e premio aki na otro futbolista cu no ta e astro Argentino of e "crack" Portugues.

E subcampeon di mundo a sobresali den e disputa cu Ronaldo y otro dos finalistanan: e Francesnan Antoine Griezmann y Kylian Mbappe, hungadonan di e seleccion campeon di mundo na Rusia.

Tras di ricibi e premio, e centrocampista Croata di Real Madrid a wordo felicita pa e presidente di su pais, Kolinda Grabar-Kitarovic.

Messi, di su parti, a wordo clasifica como di cinco pa France Football, loke ta ekivale na prome biaha desde 2006, cu e astro Argentino no ta figura entre e tres miho futbolistanan den e ranking aki.

Pa prome biaha un hende muhe

E Balon di Oro, un galardon tradicionalmente masculino, a wordo entrega e aña aki pa prome biaha den historia tambe na un hende muhe, e Noruega Ada Hegerberg, delantero di 23 aña di Olympique de Lyon y actual ganado di Champions League cu e ekipo Frances aki.





Brazil Taekwondo Stichting ta bay scoge su atleta di aña 2018 den Centro di Bario Brazil

Diamars dia 11 di December Brazil Taekwondo Stichting ta bay scoge su Atleta di Aña 2018 durante e Cena di Pasco. Brazil Taekwondo Stichting ta mira atras ariba un aña unda cu e atletanan a representa Aruba den varios campeonato internacional y nacional. Brazil Taekwondo Stichting a logra varios viahe cu ayudo di Fundacion Lotto pa Deporte y cu fondonan di carwash, campeonato y venta di kalender. Sin recauda fondo ta bira imposibel pa Brazil Taekwondo Stichting por logra su metanan pa su atletanan di e team di "Train Hard Fight Smart". Tur aña prensa ta presente na e Cena di Pasco di Brazil Taekwondo Stichting y ta mira e slide show traha pa Ivan Jansen di Noord Taekwondo Center.

E aña aki lo scoge atletanan cu a destaca nacional, internacional y Rookie di aña 2018.

E plan pa aña 2019 ta mas grandi y ta wordo plania luna pa luna, mirando tur e retonan cu tin y cu tur evento ta acopla na otro y ta depende di e resultado di cada evento.











5 ehercicio facial pa un cara rehubeneci

Cuater habito cu lo yudabo frena caida di cabey

Frena caida di cabey por ta un tarea bastante complica. E uso di shampoo y productonan specifico no semper ta brinda nos e resultadonan cu nos ta buscando.

Pa e motibo ey mes, kisas e manera di eradica e problema aki lo ta di modifica habitonan determina.

Nos no ta conciente cu hopi di e habitonan cu nos tin ta dañino pa nos y nos cabey. Awe nos lo descubri cuater di nan cu ta yuda nos frenta e caida di cabey. No obstante, esey solamente lo surti efecto si nos pone nan den practica desde awo y cuminsa haci nan participe den nos rutina.



Cuater habito cu ta yuda frenta caida di cabey

1. Come mas fruta y berdura

Alimentacion ta un factor hopi importante den e caida di cabey. Si nos alimenta nos mes di e manera inadecua, consumiendo productonan procesa, cu alto porcentahe di vetnan satura, lo mas probabel ta cu e perdida di cabey ta accentua si ya nos ta sufriendo di esaki.

E miho manera di cuminsa frena caida di cabey ta introduci mas fruta y berdura den nos dieta. Expertonan ta recomenda cinco piesa di cada uno di e alimentonan aki. No obstante, nos por bay aumenta su consumo di forma progresivo te yega na e cantidad "ideal" ey.

Vitaminanan cu tin tanto den fruta como den berdura ta converti nan den un tratamento hopi mas efectivo cu cualkier producto cosmetico cu ta priminti frena e caida.

Laga nos recorda cu e manera den cual nos ta alimenta nos mes, ta afecta nos.



2. Usa azetanan esencial pa frena e caida di cabey

E azetanan esencial no solamente ta sirbi pa aromatisa cas, sino cu tambe por usanan pa frena e caida di cabey. Algun di esunnan mas adecua ta esunnan di almendra, oleifi of di coco. Eseynan nunca mester aplica di manera directo riba e cuero di cabey. Tin cu mesclanan cu azeta vegetal neutral pa nan no irita nos cuero.

Una bes nos tin nos mescla, nos ta aplik'e rib e cuero di cabes mediante un massage suave. Nos por pidi un hende pa haci'e pa nos of nos por haci'e nos mes.

Esey lo activa e circulacion y no solamente por yuda frena e caida di cabey, sino cu lo por propicia su crecemento.

3. No usa productonan agresivo pa bo cabey

Abusa di tiña, usa demasiado gomina tur dia, seca e cabey cu plancha tur dia... tur esey lo haci cu e caida ta aumenta.

Y e productonan aki, usa di manera excesivo y sin control, ta haci cu e cabey ta bira fragil, reseco y hopi propenso na kibramento.

Ademas, lo ta positivo purba haya alternativanan hopi mas amabel cu nos cuero di cabey, cu ta evita cu esaki ta irita.

Por ehempel, huy di esnan cu ta contabo cu entre su ingredientenan cu alcohol, sulfato of parabeno, lo yuda reduci caida di cabey.

Hopi producto capilar ta wordo bendi como natural y liber di e componentenan menciona. No obstante, no ta dimas si nos tira un bista riba e ingredientenan pa comproba cu esaki ta wordo cumpli cun'e.

4. Liberabo di stress y ansiedad

Introduci e habitonan ya menciona, lo supone un gran cambio pa e caida di nos cabey. Sin embargo, ningun di nan lo mantene durante un tempo prolonga si nos no cuida nos salud psicologico.

Mescos cu nos ta preocupa pa nos alimentacion y bienestar fisico, nos mester tambe presta atencion na nos emocionnan. Esaki lo ta fundamental pa nos salud en general.

Ansiedad y stress ta un di e causanan principal di e perdida di cabey. Personanan cu ta biba someti na un gran presion ta cuminsa perde cabey.

No obstante, esaki por wordo soluciona. Pa esey, nos por practica mindfulness, haci ehercisio, disfruta di un vakantie bon mereci of lubida di e trabao por completo durante fin di siman.

Esaki ta un di e habitonan pa frenta e caida di cabey mas dificil pa ehecuta. Awo bon, no ta imposibel. Ademas, reduci e nivelnan di stress y ansiedad ta yuda nos sinti nos mes hopi mas pleno y feliz.

No desespera

Ta normal cu e cabey ta cay, ya cu ta e cabeynan cu a completa su ciclo cual ta desprende pa permiti cu otro nobonan por crece. Sin embargo, ora cu e caida ta excesivo, e ta perde densidad, volumen y hasta por aparece alopecia.

Nos ta spera cu e habitonan cu nos a menciona lo yudabo lidia cu e problema aki y por permitibo eradica nan. Corda cu solamente siendo constante, lo bo logra mira e resultadonan cu bo ta buscando.

Tin algun secreto cu a yudabo reduci caida di cabey?

Parlamentario di fraccion AVP Jennifer Arends-Reyes: no por acepta maltrato

Violencia contra hende muhe na Aruba ta parse di ta bayendo den un direccion peligroso

Parlamentario di fraccion di AVP, Jennifer Arends-Reyes a tuma nota cu na Aruba tambe ta participa den e campaña internacional contra abuso di Nacionnan Uni 'UNwomen', cual ta un campaña cu ta lucha pa hendenan muhe y muchanan muhe. E campaña aki ta di 16 dia di activismo y conscientisacion pa henter e comunidad. El a cuminsa dia 25 di November pero ta terminando dia 10 di December, cual ta e dia internacional di derechonan humano.

Segun informacion di FPHDD na Aruba 1 den 3 hende muher a yega di experiencia un of otro tipo di violencia sea ta sexual of fysico for di un pareha intimo. Esaki sigur ta un statistica cu no por sigui acepta y pa e motibo ey mester kibra e silencio riba e topico aki.

Varios pais rond mundo, specialmente Europeo, tin extra facilidad y ley cu ta traha na beneficio y proteccion di hende muhenan, di cual ta inclui e topico di 'sexual harassment'. E topico aki ta forma parti di e desigualdad di poder cu por existi entre hende homber y muhe, el a indica. Esaki ta conduci na un forma di violencia cu ta relata genero, pero den e caso aki hende muhe. Tin biaha e ta un corelacion directo cu discriminacion y tur esaki ta pa motibo di genero y ta bay contra di derechonan humano.

Aki na Aruba tin varios actividad manera e simposio specialmente pa e trahadornan social cu Fundacion pa hende muhe den dificultad a organisa. Pero mester duna un pabien na e fundacion aki, pero tambe otro instancianan y departamentonan cu ta haciendo trabounan valioso pa mitiga e fenomeno aki den nos comunidad.

Parlamentario Arends-Reyes ta kere cu e topico cu ta exigi e participacion y compromiso di tanto sernan femenino como sernan masculino, sector publico y sector priva.

Tin diferente violencia contra hende muhe rond mundo y ta parse cu esaki ta creciendo na Aruba te na un extremo cu a conose varios caso cu consecuencianan fatal. Tur caso di maltrato por tin un efecto grandi tanto pa gobierno, sector priva, salubridad, productividad laboral y bienestar general di nos hendenan. Pa motibo di esaki e ta di suma importancia pa sigui duna tipo di topiconan aki su debido atencion. Por ripara cu na 2012 Hulanda a ratifica e Tratado di Istanbul y a aproba esaki na 2015 pa Tweede Kamer. Pero na 2016 a implementa esaki y a tuma su tempo por a realisa esaki completamente.

Den articulo 1 di Aruba su constitucion a reconoce cu na Aruba no mag conoce discriminacion pa ningun motibo. No mag di discrimina niun hende su genero, pero tambe nos a ratifica e tratado di derechonan di mucha hunto cu Reino Hulandes na aña 1995. Pa paisnan cu ta parti di Reino e tratado di Istanbul ta uno importante pa traha riba dje. E tratado aki ta rekeri entre otro inversion pa un centro di crisis cu ta disponibel 24/7, tipline, extra personal, asistencia huridico y financiero, pero tambe e compromiso politico pa realisa y sigur pa motibo cu e ta mara na condicionnan y control di Union Europeo.

Fraccion di AVP ta interesa den e topiconan aki unda cu kier mira accionan pa mehora esaki na beneficio di hendenan muhe. Violencia contra hende muhe por ta fisico, mental of sexual ta inaceptabel pero mescos cu tur otro violencia. Esaki no mester bira algo cu nos comunidad chikito ta tolera of acepta. Pa Parlamentario Arends-Reyes hende muhenan di Aruba ta e motor di nos famianan y p'esey nan ta importante den



nos comunidad. Durante añanan e fraccion di AVP a trata e topico aki cu diferente persona y den diferente reunionnan di Interparlamentario di Reino, Interparlamentario di Latino America y Caribe. Y e compromiso ta keda pa sigui traha hunto na bienestar di hendenan muhe y lucha contra violencia contra hende muhe.

E curioso imagen aki di un turtuga cu un mundo chikito riba dje ta real y esaki ta su storia



Riba Internet a bira viral e curioso potret di un turtuga cu riba su lomba e tin un capa diki di tera cu vegetacion, manera cu e turtuga, di acuerdo cu cosmologonan antiguo, ta sostene e mundo.

E potret aki ta uno real y a wordo saca pa Timothy Roth, profesor di psicologia na Franklin & marshall College (Lancaster, Pennsylvania), Live Science a informa.

E website aki ta splica cu ta trata di un ehemplar di tortuga mordedo (Chelydra serpentina) y ta un di e hopi reptilnan cu a wordo investiga y sigui mediante transmisornan di radio door di biologo y boluntarionan di Task Force Turtle durante mas di un decada den e estado di Maryland.

Aaron R. Krochmal, profesor di biologia na Washington College y un di e investigadornan cu a cuminsa cu e proyecto Task Force Turtle, a splica cu e turtuga a caba di sali di e superficie tras di a pasa mas di dos siman sumergi den lodo di un lago cu a seca.

"En realidad nos no tabata convenci cu ainda e suheto lo tabata tin e transmisor," Korchmal a conta.

Mayoria di e otro turtuganan a traslada ya pa nan hogar di invierno, y esaki tabata dera profundamente, sin mustra signo di emerge.

Tambe nan a pensa cu por ta e reptil lo a bandona su cueba invernal pero su transmisor a los. Sin embargo, den un momento dado, e animal a sali for di e lodo y a cuminsa cana.

E tortuga, segun Krochmal, ta pisa rond di 6 kilo y e "mundo" cu e ta carga riba su lomba, ta midi 25 centimeter diki y ta pesa mas of menos 8 kilo.

Pero e enorme peso aki no a impidie cana te na su luga di hibernacion sin señalnan evidente di esfuerso adicional, segun cientificonan.

E tortuganan ta sigui e mesun caminda, aña tras aña, for di su teritorio di verano te na su luga di hibernacion, buraconan compacto subteraneo den lodo unda cu nan ta spera pa pasa e friu.

"Loke nos ta kere cu ta genial ta cu e animalnan aki ta usa semper e mesun buraco den lodo y ta bolbe bek cada aña na e mesun luga y ora cu mi bisa e luga exacto, mi ta referi na e centimeter," Korhcmal a afirma.

Pa e cientificonan ainda ta unmisteriocontortuganan por sobrevivi bao di tera durante lunanan sin subi bin ariba pa aire. Un di e hipotesisnan cu ta baraha ta cu durante ehibernacion e reptilnan aki ta disminui su ritmo metabolico y ta hala rosea atrabes di boca y nan atras.

Branson ta bisa cu Virgin Galactic lo hiba pasaheronan den espacio prome cu pasco



E empresario Britanico, Richard Branson, a declara diabierna cu su empresa di vuelonan espacial, Virgin Galactic lo hiba den espacio prome cu pasco, na esun cu kier biba e experiencia di ta un astronauta.

E multimiyonario a bisa di ta "rasonable sigur" cu su compania por alcansa su obhetivo pa fin di aña.

E pilotonan di prueba lo efectua e prome biahenan den espacio sin ningun hende mas abordo, den un nave espacial suborb ital SpaceshipTwo.

Branson a precisa cu personalmente e lo ta e prome den biaha pa espacio como pasahero y despues Virgin Galactic lo proporciona e mesun oportunidad na e turistanan cu por pag'e.

Aunke e prijs di e vuelo lo ta 250 mil dollar pa pasa un dia den espacio, ya cientos di persona ta para den rij pa adkiri e cen.

Si e logra lansa su prome biahe pa espacio prome cu e aña aki caba, Virgin Galactic lo vence su competidornan manera Blue Origin di Jeff Bezos y SpaceX di Elon Musk.

Sin embargo, e multimiyonario a afirma cu "e siguridaad ta lo unico cu ta importa" pa cual e ta referi na biahenan espacial.



Argentina por mehora imagen tras violencia River-Boca pensando den Mundial 2030

E suspension di e final di Copa Libertadorers entre River Plate y Boca Juniors pa e violencia di e fanaticonan no lo ta un impedimento pa Argentina ta sede di Mundial 2030, e presidente di FIFA a bisa, kende a destaca cu e pais Sur Americano tin tempo pa drenta su imagen.

Infantino tabata na Buenos Aires luna pasa pa asisti na e revancha di Libertadores, cu a wordo suspendi despues cu un grupo di fanatico di River a tira piedra rib e bus cu tabata traslada Boca pa e stadion Monumental, un hecho cu a laga varios futbolista di e ekipo bishitante herida.

E encuentro a wordo programa pa diadomingo dia 9 di December, den e stadion Santiago Bernabeu di Real Madrid.

"Bon, mi ta kere cu ta un poco tempran. E decision di 2030 lo bay tuma cuater pa cinco aña, suficiente tempo pa mustra cu algo a pasa, si, pero tambe pa bisa: "mira loke nos a haci despues!", Infantino a bisa den un entrevista publica diamars pa e corant Spaño Marca.

Door di a wordoconsulta riba si e imagen di Argentina a keda daña, Infantino a bisa: "Den e concepcion di algun hende siguramente, pasobra a papia rond mundo di e partido aki. Pero ta keda tempo pa cambia cos."

Argentina, Uruguay y Paraguay ta busca un organisacion conhunto di Mundial 2030, den e aña di e centenario di e torneo mas importnte di futbol.



E representantenan di Conmebol lo enfrenta e desafio di Inglatera - cu a expresa su interes den ta sede di e torneo - y di un candidatura conhunto di Morocco, Argelia y Tunisia.

Mundial 2022 lo tuma luga na Qatar, mientras cu esun di 2026 lo ta na Merca, Mexico y Canada.

Organisadornan di Tokyo 2020 ta priminti un Olimpiada exitoso tras di elogionan di COI

Organisadornan di Tokyo 2020 a compromete dialuna na organisa Weganan Olimpico exitoso despues cu e presidente di e Comite Olimpico Internacional (COI), Thomas Bach, a elogia un biaha mas e preparativonan di e ciudad Hapones pa alberga e evento.

Den comentarionan previo na un reunion entre COI y funcionarionan di Tokyo 2020, Bach a ripiti cu e capital Hapones ta e ciudad mas prepara pa ricibi Weganan Olimpico cu por recorda y aunke e organisadornan a mustra di ta feliz cu e cumplidonan aki, nan a sigura cu nan tin hopi mas cos di haci.

"Nos tin un dicho na Hapones cu ta bisa cu si bo bira floho e tension ta un gran enemigo," e presidente di Tokyo 2020, Yoshiro Mori, a bisa. "Asina ta cu nos no mester ta demasiado relaha."

"Nos lo traha duro pa e exito di e gran proyecto aki y nos lo haci un gran trabao, hasta den su cosnan di mas chikito, pasobra eseynan ta e cosnan mas importante," el a sostene.

Ora cu falta mas of menos 600 dia pa e comienso di e Weganan dia 24 di Juli 2020, e organisadornan ta haya nan mes den un posicion relativamente comodo.



Apesar di esaki, ainda tin trabao cu tin cu haci, specialmente den relacion cu transporte, alohamento y medidanan pa contraaresta e calor di zomer na Tokyo, unda cu e temperatura a yega na un record di 41,1 grado Celsius na Juli di e aña aki.

P'esey Bach a bisa cu e organisadornan tabata tin cu proteha di e complacencia a medida cu e preparativonan ta drenta den e recta final.

"Mi no por duna e Comision di Coordinacion aki ningun tarea importante, solamente un advertencia," Bach a bisa, kende a transmiti un mensahe similar despues di e reunion di e Comite Ehecutivo di COI den fin di siman.

"Mi sa cu ta inecesario, conociendo e Haponesnan... pero nunca nos mester ta complaciente," Bach a bisa, kende a sigura cu e preparativonan pa Tokyo 2020 ta hopi mas miho cu esun di e anfitrionnan olimpico anterior.

SERVICIO Y COMPRA

Servicio na Comunidad

Brandweer	911
Polis	100
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Shaba	107
Tiplijn	11141
Ambulance San Nicolas	584-5050
Ambulance Sasaki	582-5573
Ambulance Wayaca	582-1234
Horacio Oduber Hospital	527-4000
Centro Medico San Nic.	524-8833
SVB AO Ziekmelding	527-2782
Servicio nan	
Elmar storingdienst	523-7147
Web storingdienst	525-4600
Setar storingdienst	117
Digicel	145
Reina Beatrix INT Airport	524-2424
Serlimar	584-5080
Arugas	585-1198
Guarda nos costa	913
Aurora Funeral Home	588-6699
Royal Funeral Home	586-4444
Ad Patres Funeral Home	584-2299
The Olive trees Funeral Home	582-0000
Fundacion	
Rode Kruis	582-2219
Fada	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Fundacion Guiami	587-1677
Muhe den dificultad	583-5400
Telefoon pa hubentud	131
Centro Kibrahacha	588-3131
Stichting Bloedbank	587-0002
Mary Joan Fundation	588-9999
Kiningin Wilhelmina Fonds	582-0412
Fundacion pa nos mucha nan	583-4247

NUMBER DI LOTTO

SOLO Di Pueblo — Lotto Cambiando bida...

Lotto Merdia DECEMBER4	Lotto Anochi DECEMBER 4
CAT4CHI Sorteo # 2411	CAT4CHI Sorteo # 2125
6199	2211
1885	8763
5652	4864
BIG 4 Sorteo # 2411	BIG 4 Sorteo # 2125
1862	7743
1OFF Sorteo # 467	1OFF Sorteo # 181
4500	2322
ZODIAC Sorteo # 2411	ZODIAC Sorteo # 2125
8220	1211
Aries	Capricornio

DIARIO
DECEMBER 4
1. 9489
2. 6769
3. 0933

SUPER 4
2418

CURACAO
DECEMBER 4
1. 2369
2. 2989
3. 1445

Flamingo
DECEMBER
1.
2.
3.

LOTTO DI DIA — DECEMBER 4: 08 17 22 23 29

LOTTO 5 — DECEMBER 1: 19 24 25 31 34 07 F

MINI MEGA — DECEMBER 4: 09 11 24 26 04

Un persona herida den e accidente na Tanki Leendert, tambe un persona a keda deteni





Diasabra marduga durante patruya polis ta topa cu accidente ariba caminda di Tanki Leendert.

E autonan envolvi tawata un Honda y Chevrolet Aveo.
Segun nos a compronde na e sitio, e auto Honda biniendo cu velocidad halto a kita na su man robes y dal un Chevrolet frontal.

Polis a pidi asistencia di mas patruya pa dirigi trafico, tambe a pidi pa un ambulance. E persona herida tawata e chauffeur di e Chevrolet Aveo.

Na yegada di e ambulance paramediconan a tuma e victima over, di un dokter cu a pasa un rato prome y a baha yuda.

Pa loke ta e chauffeur di e Honda ela wordo deteni, door cu elo tawata stuur bou influencia.

Diadomingo mainta polis a bay Modanza unda a bin haya un pick up, esaki lo a wordo horta den oranan di marduga.







Den careda di 3:30 a.m diadomingo e pick up aki a wordo horta. Mesora e doño a yega e sitio. E auto tawata "completo" cu excepcion di e radio cu nan a horta.

Loke tawata mas alivio pa e doño cu e auto no a wordo kima of kibra, di tal manera cu e no ta sirbi mas. E
auto aki ta e transporte di e cabayero aki.

Ta lamenta cu keto bay ladronicia di auto ta keda sosode ariba nos isla.
Aparentemente Security Camera di un cas den vecindario lo a capta

Sudoku

		5	6					3
				4			5	
7				3	5			
	2	7			3			9
	4		5		8		2	
5			9			7	1	
			3	5				8
	6			8				
9					4	6		

Sopi di letranan

P	I	E	Z	A	S	K	G	Y	E	Y	H	C
Q	P	R	O	M	O	C	I	O	N	M	V	A
G	D	E	N	R	O	Q	U	E	A	O	V	P
T	W	R	T	D	C	I	D	T	C	D	B	T
Q	A	Z	E	A	H	V	E	S	L	A	M	U
B	L	B	D	M	B	C	M	Y	D	P	G	R
C	W	J	L	H	G	L	K	U	E	E	A	A
S	N	E	L	E	L	C	A	Y	F	R	M	J
F	U	W	P	J	R	D	Z	S	E	T	B	G
S	Q	T	Y	A	A	O	V	N	N	U	I	E
I	N	M	J	N	E	Q	T	C	S	R	T	L
Q	T	O	Z	Z	A	M	U	G	A	A	O	P
U	B	B	L	U	J	D	H	E	M	N	J	R

- JAQUE
- MATE
- ENROQUE
- PROMOCION
- APERTURA
- DEFENSA
- CAPTURA
- TABLAS
- GAMBITO
- PIEZAS
- TABLERO

Condorito



PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 05 DI DECEMBER 2018

COMPILA:
DIAMARS 04 DI DECEMBER 2018 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE BREVEMENTE HOPI NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO.

TEMPERATURA MAXIMO 30 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 25 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:12 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:47 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST TE OOST- NOORDOOST; FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO) DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA; FORSA 6 (40 TO 50 KM/HR, 22 TO 27 NUDO).

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
HUMEDAD DEN AREA DI CARIBE LO PONE CU TEMPORALMENTE MAS NUBIA LO FORMA I PASA RIBA REGION LOCAL DURANTE PROXIMO 24 ORA. PRINCIPALMENTE DURANTE ORANAN DI MARDUGA I MAINTA POR SPERA E ORA EI UN AWACERO RIBA PARTI DI E ISLA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCALMENTE 6 PIA CU E OLANAN DI MAS HALTO NA COSTANAN OOST TE NOORDWEST DI E ISLA.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 TE 5 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 30 / MIN 25 / 0.6

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO TRES (3) DIANAN:
LEVEMENTE TE PARSIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST- NOORDOOST;
DEN DIA POSIBLEMENTE FUERTE DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 30/25

Mi ta invitá boso pa kuminsá e temporada di Atvènt ku e palabra di angel Gabriel na la Bírgen Maria:

"No tene miedu, Maria, pasobra bo a kai na agrado di Dios (Lk 1,30).

Esaki ta e lema di e Hornada Mundial di Hubentut ku lo tuma lugá luna di Yanüari próksimo na Panama, kaminda un grupo di hóben i animadónan di nos Diósesis lo ta presente tambe ku Dios ke. Alabes mi ke rekordá e otro evenementu dediká na e hóbennan den e luna di òktober pasá ku tabata e Sínodo di Obispunan riba e tema "Hubentut, fe i disernimentu vokashonal". Laga e mensahe aki guia nos den e tempu di Atvènt i durante e aña lítúrgiko pa nos pone un atenshon spesial riba nos hóbennan.

Papa Fransisko a komentá e palabranan dirigí na Maria ku algun pregunta na e hóbennan: "Ki miedu boso tin?... Kiko ta loke ta preokupá boso mas tantu?" I e ta sigui bisa: "den hopi di boso ta eksistí un miedu generalisá di no sinti boso mes stimá, apresiá i aseptá manera boso ta"... "Ta p'esei hopi hóben awendia ta sinti nan fòrsá pa mustra nan mes diferente di loke nan ta en realidat, pa adaptá nan mes na un "standard" di bida inalkansabel i artifisial. Nan ta hasi un "photo-shop" kontinuo di nan imágen pa haña e kantidat mas grandi di aprobashon ('like')".

Papa Fransisko ta bisa ku den Beibel tambe, hopi di esnan ku Dios a yama pa un mishon a sinti miedu: Abraham, Moises, e profetanan, La Bírgen Maria, e Apòstelnan mes. Hesus ta puntra nan: "Pakiko boso tin miedu? Ainda boso no tin fe?" (Mk 4,40). Papa ta konkluí bisando ku loke ta stroba nos fe mas tantu no ta inkredulidat sino miedu. E ora ei nos tin ku reakshoná, i sa ku Señor ta ku nos i ripití den nos kurason: "no tene miedu" (mira Mensahe pa e Hornada Mundial di Hubentut, 11 Febrüari 2018).

Maria ta e kaminda pa yega na Hesus.

E tempu di Atvènt ta hasi nos kana e kaminda di e pueblo di Dios ku a spera e Mesias Salbador. E Palabra di Dios ta ofresé e mensahe di profeta Isaias ku ta alimentá e speransa riba e yegada di "Emanuel"- Dios ku nos (Is 7,14). I Maria ta e kaminda ku ta guia nos na enkuentro ku Hesus, e ta e Strea di mardugá ku ta anunsiá e salida di e Solo di hustisia (Mal 4,2). E solemnidat di Inmakulada Konsepshon, ku Iglesia ta selebrá 8 di Desèmber, ta manera e porta ku ta habri pa kontemplá e Nasementu di su Yu Hesus. E liturgia di Iglesia ta kanta: "Nos ta kumindá Bo, Reina di shelu i Señora di angelnan; nos ta kumindá Bo, rais i porta ku a laga e Lus drenta. Legra-Bo, Bírgen glorioso; bunita den tur muhénan, pidi pa nos serka Kristu Señor" (Himno Ave regina caelorum).

Rumannan, mi ta invitá boso pa selebrá e nobena i fiesta di La Bírgen Inmakulada ku partikular fervor i deboshon, kòrdando ku ta e patrono di nos Diósesis!.

Un aña pastoral dediká na famia, hubentut i bida.

Nos enkuentro di pastornan na Aruba, den luna di òktober pasá, a pone énfasis un biaha mas riba "unidat den diversidat" di nos Diósesis i e tarea ku nos tur tin di ta disipelnan- misionero. Alabes nos a renobá e mandato di Iglesia den e persona di papa Fransisko pa prediká e "alegria di Evangelio" i praktiká e amor i miserikòrdia pa medio di e obranan di miserikòrdia. Un atenshon partikular nos ke dediká na e tres realidat: famia, hubentut i bida.

Manera e Sínodo di Obispunan ta bisa: "Famia ta keda e punto prinsipal di referensia pa e hóbennan. E muchanan ta apresiá e amor i atenshon di nan mayornan, nan ta preokupá pa e lasonan di famia i ta spera di tin éksito di por forma un famia un dia (n. 32). Nos parokianan mester ta un "famia di famianan", pasobra pa hopi hóben ku ta biba den famianan frágil, ku falta di medionan, ta importante ku nan ta mira Iglesia komo un famia berdadero ku ta "adoptá" nan komo nan yunan.

Den nos programa di aña pastoral, nos a sugirí diferente aktividat pastoral pa kada luna ku ta yuda famia, skol i parokia pa tuma parti aktivo den e selebrashonnan litúrgiko i aktividatnan parokial.

Rumannan, mi ta konkluí ku e pensamentu riba Santa Eukaristia, pa e bira un enkuentro di fe ku ekspreshonnan di signonan ku ta yuda mucha i hóbennan komprendé e bunitesa di e misterio ku nos ta selebrá. Den e Nobena di Pasku di Nasementu i durante henter e aña litúrgiko, nos ke hasi un esfuerso, saserdote i laikonan ku ta animá liturgia, pa kompañá e hóbennan pa deskubrí e balor di Santu Eukaristia den su diferente parti.

Laga nos invoká Dios su bendishon riba nos tur, na final di e aña aki ku nos a selebrá 60 aña di nos Diósesis. Laga nos sigui praktiká e lema: "enkuentro ku Kristu, enkuentro ku otro". Nos ta pidi Mama Maria Inmakulata su protekshon riba nos famia, nos hubentut i na un manera partikular di tur e mamanan ku ta sperando yu pa nan sinti e legria di trese un bida nobo na mundu. Laga nos sigui resa e orashon na San Miguel Arkangel na final di tur nos selebrashonnan di misa.

Oracion di Dia

Un dia bendishona rumannan y cu nos bon Dios colma nos cu hopi amor y paz.

Awe nos por lesa den e Palabra di Dios con Señor ta yená di amor y misericordia pa nos cu ta su yiunan y Hesus ta cura hopi hende malo y ta duna cuater mil hende di come. Hesus no ta solamente nos salbacion pero E ta tambe e Bon Wardador cu den momentonan di peligro, enfermedad, tristeza y duda ta conduci nos na awa trankil y Su garoti y baston ta nan ta nos amparo pa nos haya forza renoba. E ta prepara un bankete pa nos y E ta kita e velo cu ta cubri nos faltanan di egoismo, orguyo, soberbe den nos curazon. Señor ta haya duele di e hendenan pasobra Su curazon ta generoso. Hesus ta preocupa pa duna nos no solamente e alimento corporal sino tambe e alimento spiritual. Mateo 15, 29-37

Oracion: Danki Tata pa Bo generosidad cu nos tur cu ta Bo yiunan. Abo cu ta puro bondad y misericordia infinito nos ta sclama na Bo pa tene compasion cu nos. Bo conoce nos miseria y nos ta roga Bo pa bini cura nos cegera spiritual y guia nos den Bo caminda pa nos por haya e cuminda spiritual cu ta fortalece nos alma. Hiba nos na awanan trankil pa nos sosega y bolbe haya forza pa nos por sigui comparti e alimento spiritual cu nos rumannan cu ta den necesidad. Amen.

Mi ora a yega pa bay, mi no a bay leu.
No Spants, ni tene miedo, mi a sigui Señor.
Cerca Dje tin paz y tranquilidad.

A fayece inesperadamente
mi esposa, nos mama, ruman, tanta wela y bisawela



Gladys Evelyn Tromp-Laclé

*24-08-1945 - †28-11-2018

Na nomber di su
Esposo: Antonio Juan 'Juancito' Tromp
Yiunan:
Lisa Tromp
John y Linda Tromp-Jimenez
Owen y Marisol Tromp-Badell
Clifford y Yenny Tromp-Portillo
Omar Tromp y Michelaine Henriquez
Evelyne Tromp y Ursino Croes
Emeline Tromp
Nieto y nieta nan:
Gabriela, Emile, Roderick, Terin, Garin, Candice, Michelle, Ni cole, Jeremy, Urselyne, Urshawn, Issa y †Sarahys
Bisanieta y bisanieto:
Gemma y Gianno
Mayornan:
† Winny Laclé-Romero
† Mario 'Mai' Laclé
Rumannan:
† Roland y †Jeanette Laclé y famia
Oscar y Maria Laclé y famia
Judith Laclé
† Eliette Laclé
† Frederich Laclé
Ethel y † Roberto Lejuez y famia
Albert y Luz Elena Laclé y yiunan
Rudolf Laclé y Sunny Pargas y yiunan
† John y Glenda Laclé y famia
Mevris y Ruben Herrera-Laclé
Richard y Anna Marila Laclé y yiunan
Swa y cuñ?anan:
† Hyacinto y Mayra Tromp
Teresita y †Isidro Croes-Tromp y famia
Filomena y Donald Royer- Tromp y famia
Hipolito y Gracy Tromp y famia
Tomas y Marcia Tromp y famia
Margarita 'Marieta' Tromp y famia
Eric Tromp
† Lourdes 'Linchi' Tromp
Su omo y tanta nan:
Ernesto Duran
Sra. Ramona y Victor 'Toko' Winklaar-Romero y famia
Sra.Fabia Romero-Solognier y famia
Sobrinonan, sobrinanan y Ihanan
Primo y prima nan
Demas famia:
Tromp, Laclé, Jimenez-Reyes, Badell, Portillo, Henriquez, Croes, Franca, Lejuez, Romero, Winklaar, Solognier, Pieters, De Cuba, Bikker, Rojer, Pargas, Maduro, Herrera, Geerman, Duran, Castellanos, Nisbet, Erasmus, Kelly, Hernandez, Vrolijk, Garrido, Wolter, Gil Maldonado.

Ta invita pa acto di entieo cual lo tuma lugar diabierna 7 di december 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa San Juan Pablo II na Tanki Leendert.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diahuebs 6 di december 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si por a lubida algun miembro familiar den nos tristesa.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas

Gradicimento:

"Those we love don't go away, they walk beside us everyday, unseen, unheard, but always near so loved, so missed, so very dear"

For di profundo di nos curason nos kier a gradici tur famia, amigo, conoci y tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion y a comparti e dolor grandi na ora di enfermedad fayecimiento y entiero di nos defunto stima.



Señor Rigoberto "Jani" Dirksen

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, tarheta, telegram, message via whatsapp/ facebook y a yama na telefon.
Un danki di curazon na Coro vlam di amor, Rondalla Universo di Aruba.

Tur verpleegster di ICU, PD afdeling especialmente Juanita, Dr. Kock, Dr Choudhry, Glenda. Na Lorencia Geerman, Mary Martis pa su gran ayudo durante e temporada di enfermedad. Personal di ambulance cu a haci nan maximo esfuerzo. Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio.

Y alavez ta invita tur famia amigo y conoci pa asisti na 3 sacrifcio di misa. Cual lo tuma lugar na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or pm.
Diamars 4 December 2018
Diahuebs 6 December 2018

Dialuna 10 December 2018, sigui cu un resamento na Meiveld 30e

Na misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa 70'r pm.

Ballast Nedam ta gana contract di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix



Ballast Nedam International Project, a gana e contract pa por traha riba un expansion planea di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix na Aruba.

Segun e articulo publica den "The Construction Index", AAA tin planea pa expande e edificio di terminal existente y renoba parti di e terminal den ordo pa por acapara e demanda di trafico cu ta aumenta.

Pa por cuminsa cu e proyecto di trrabao, e preparacionnan fisico di e area pa e expansion di e terminal, ta inclui realoca e sistemanan existente, manera suministro di awa y corientey tambe e main airside gate access gate pa e vehiculonan.

Ballast Nedam lo traha un centro di utilidad nobo, e edificio di utilidad nobo y un edificio di e access gate pa e main airside nobo.

E proyecto tambe ta inclui instalacion, testmento y e construccion di varios articulo di ekipo y sistema.